



RWM250

Sistem pentru detectarea
fumului cu funcțiune de
alarma de caldura



Security Tech Germany

Manual de utilizare

RO



CONTINUT

MULTUMIM	2	DURATA DE FUNCIONARE A DISPOZITIVULUI	2
INTRODUCERE	3	POSSIBILE CAUZE DE ALARMA FALSA	2
FUNCTII	3	GARANTIE	2
SUNETE INDICATOARE SI DE ALARMA	3	MOD DE UTILIZARE	2
ALEGEREA LOCATIEI	6	DECLARATIE DE PERFORMANTA	2
MOD DE FIXARE		RASPUNDERE LIMITATA	2
CU BANDA ADEZIVA	7	DISPOZITIE	2
CU MASINA DE GAURIT	9		
INSTRUCTIUNI GENERALE DE	9		
SIGURANTA	2		
TESTARE, MENTENANTA SI SERVICE	2		



Posibila deteriorare a bunurilor



Nota privind instalarea

MULTUMIM!

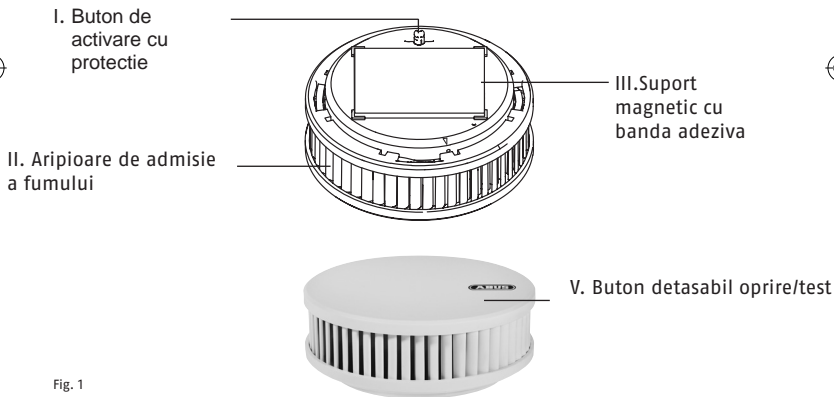
Suntem incantati ca ati ales produsul nostru si multumim ca ati avut incredere in ABUS. Ati facut o alegere buna!

Acest dispozitiv pentru detectarea fumului a fost dezvoltat si produs cu o mare atentie cu scopul de a va ajuta la informarea din timp al oricarui risc de foc.

Va rugam sa cititi acest manual de utilizare si respectati toate instructiunile pentru folosirea cea mai corespunzatoare a dispozitivului.

Acest manual pe langa instructiunile de folosire contine si metodele de asamblare si mentenanta.

RO



INTRODUCERE

In primul rand va rog sa indepartati orice protectie impotriva activarii si asigurati-va ca acestea nu au intrat in dispozitiv! Dupa aceasta apasati butonul rosu de activare (Fig. 1, I.) care este afisat pe pagina 3. Dupa apasarea butonului acesta trebuie sa fie intr-o linie cu carcasa dispozitivului. Daca activarea a fost reusita se va auzi un sunet scurt de test. Acest sunet se va repeta atunci cand apasati butonul de oprire/test (IV.) acesta fiind semnul indicator pentru functionarea dispozitivului.

FUNCTII:

Funcția de alarma de caldura:

- **Alarma de caldura este declansata la temperaturi mai mari de 60 °C**
- Un singur sunet scurt in fiecare secunda

SUNETE INDICATOARE SI DE ALARMA

Sunete indicatoare:

In momentul in care dispozitivul este activat va fi emis un singur sunet scurt.

Volum:



- **Cauza:** Ton de activare



Sunete indicatoare:

La apasarea butonului de oprire/test va fi emis un singur sunet lung.

Volum:



- **Cauza:** Ton de testare



Sunete de alarma:

Se emite un sunet dublu(unul mai lung si unul mai scurt).



Volum:



Cauza:Alarma de fum



Sunete de alarma:

Se emite un singur sunet scurt in fiecare secunda.



Volum:



Cauza:Alarma de temperatura



Oprirea sunetului de alarma



Orice sunet de alarma poate fi oprit temporar apasand butonul de oprire/test. (alarma de fum si temperatura: 10 min.).

Sunete indicatoare:

Un singur sunet scurt este emis in fiecare 90 de secunde.



Volum:



Cauza:
Eroare baterie



Daca dispozitivul emite una dintre cele doua sunete indicatoare descrise mai sus,dispozitivul va ramane in functiune timp de cel mult 60 de zile si prin urmare acest dispozitiv trebuie sa fie reinlocuit inainte de expirarea perioadei de 60 de zile.

Sunete indicatoare:

Se emite un sunet dublu in fiecare 90 de secunde(ambele sunete scurte).



Volum:



Cauza: Contaminarea dispozitivului



Oprirea sunetelor indicatoare:



Toate sunetele indicatoare pot fi oprite temporar apasand butonul de oprire/test(indicarea erorii baterie si avertizarea contaminarii: 24 de ore).

Garantia este invalida daca dispozitivul este eteriorat!

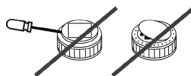
Nu scufundati dispozitivul in apa!



Bateria nu poate fi inlocuita(vezi "INSTRUCTIUNI GENERALE DE SIGURANTA")



Sistem inchis; Doar invelisul poate fi schimbat.



Oprirea dispozitivului:

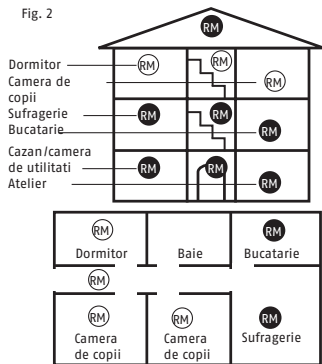


Trageti butonul rosu de activare pentru a opri dispozitivul.



ALEGEREA LOCATIEI (acc. DIN 14676)

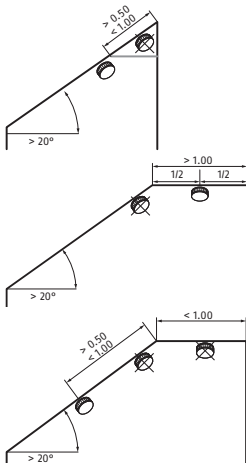
Fig. 2



RM cel puțin RM optima

- Nu instalați produsul în medii care fac obiectul unor proiecte (ex. ventilator, ventilație) sau baie.
- Unitatea este potrivită și pentru bucătărie, în caz de alarmă falsă poate fi exclusă.
- În cea mai înaltă poziție de instalare a tavanului în mijlocul camerei (nu pe pereți).
- Distanța minimă de pereți, mobilier, lampa este de 50 de cm.
- Zona maximă monitorizată este de 60 de m² și o înălțime a tavanului de maxim 6m.
- Distanța între două dispozitive de maxim 15m.
- Lungimea culoarului poate fi de maxim 7,5m.
- Nu se poate utiliza dispozitivul înre grinzile tavanului în cazul în care acestea sunt mai înalte de 20cm și o suprafață de maxim 36m² între grinzii.
- Pentru încăperi prevăzute cu grinzi de susținere tavan mai mici de 20cm se poate utiliza un RWM250 montat central inclusiv pe grinda de susținere.

- Platforme/galerii <16 m² și la cel puțin 2m lungime și lățime 1 detector
- peste 16 m²: instalați detectoare suplimentare
- Pante de acoperiș (pante sub 20° sunt considerate tavane plate):



În caz de foc, acest dispozitiv detectează foarte repede fumul în dezvoltare și ridicarea temperaturii asociate în camera. Pentru a vă putea avertiza acesta va emite un sunet puternic de alarmă. Dacă considerați că nu este necesară părăsirea clădirii puteți dezactiva temporar sunetul (pentru aproximativ 10 minute), sau dezactiva demorar dispozitivul, apăsând ușor butonul de oprire/test. Va recomandăm ventilarea corespunzătoare a camerei pentru a preveni declanșarea repetată a alarmei.



ASAMBLARE



Dispozitivul este susținut de suportul magnetic pe locul de montare. Va rugăm observați că suportul magnetic are doar o singură parte cu forță de atracție magnetică. Suportul magnetic poate fi montat cu adeziv sau cu suruburi:



1. Montarea detasabila cu magnet:

1.1 Montarea placutei magnetice cu banda autoadeziva: suportul magnetic autoadeziv este în conformitate cu EN14604:2005/AC:2008

Avantajele montajului autoadeziv:

- foarte ușor de întreținut
- stabil.
- conexiunea magnetică a dispozitivului la locul de instalare.
- dispozitivul poate fi detasat foarte ușor prin tragerea ferma a acestuia, de exemplu în caz de mentenanță, inspecție sau curățare

Pentru această operațiune doar adezivul furnizat poate fi folosit.

Parte de asamblare trebuie să fie

- solid
- uscăt
- curățat de praf, grăsime și orice ramășite de vopșea

Aplicare:

- a)Dezlipiti folia de protecție de pe partea autoadeziva (Fig. 3) de pe suportul magnetic.
- b)Apasati partea adeziva timp de 10 secunde pe locul de montare.
- c) Pozitionati dispozitivul în suportul magnetic
- d)Adezivul se fixeaza definitiv dupa 72 de ore
- g)Dispozitivul, în caz necesar se poate detasa de suport cu o mișcare verticală ușoară.



Fig.. 3





1.2 Montarea fixa cu adeziv:

Avantaje:

- sabilitate extrema
- conexiune ferma intre dispozitiv si baza de montare
- apartul nu poate fi detasat tragandu-se de suportul magnetic,astfel avand securitate ridicata fata de manipulari neautorizare,furat etc.

Folositi aceasta metoda doar cand v-ati asigurat ca dispozitivul nu va mai fi mutat din locul respectiv. Aceasta este o fixare foarte puternica,unitatea poate fi indepartata doar cu efort fizic foarte mare,distrugand partea montata si dispozitivul.Nu ne asumam nici o raspundere in cazurile acestea!

Pentru aceasta operatiune doar adezivul furnizat poate fi folosit.

Parte de asamblare trebuie sa fie

- solid
- uscat
- curatat de praf,grasime si orice ramasite de vopsea

Aplicare:

- a)Dezlipiti autocolantul de informare si protectie de pe panda adeziva (Fig. 3)de pe suportul magnetic.
- b)Apasati partea adeziva timp de 10 secunde de locul de montare.
- c)Dezlipiti autocolantul de pe banda dublu adeziva si apasati usor pe parte metalica a dispozitivului.
- d)Acum dezlipiti si parte cealalta al autocolantului de pe banda dublu adeziva si pozitionati dispozitivul in partea premontata a suportului magnetic.

RO



e) Adezivul se fixeaza definitiv dupa 72 de ore



Fig. 4

2. Montarea cu masina de gaurit:

- a) Utilizati o masina de gaurit si faceti o gaura in locul de montare a dispozitivului.
- b) Utilizati diblu de 8mm
- c) Inserati surubul in gaura de pe suportul magnetic (Fig. 4).
- d) Insurubati foarte bine surubul, ca acesta sa se stramteze in diblul montat anterior.
- e) Strangeti surubul incat suportul magnetic sa nu se deterioreze.
- f) Plasati dispozitivul pe suportul magnetic.
- g) Dispozitivul, in caz necesar se poate detasa de suport cu o miscare verticala usoara.

INSTRUCTIUNI GENERALE DE SIGURANTA

Aparatele pentru detectarea fumului va ajuta la depistarea focului in cel mai scurt timp. Acest aparat nu poate preveni un incendiu, nu poate stinge focul si nici nu poate anunta pompierii. Atunci cand pericolul este detectat prin eliminarea gazelor de ardere dispozitivul emite un sunet puternic pentru a va informa de acesta. In ciuda atentiei la fabricarea dispozitivului, exista posibilitate a unei eroare, din cauza careia dispozitivul nu indica prezenta unui incendiu sau nu in timpul cel mai scurt! Masurile de precautie in legatura cu focul, materialele si echipamentele inflamabile mereu trebuie supravegheate! Nu expuneti dispozitivul la razele soarelui sau a caldurii intense, acestea pot cauza deteriorarea bateriei incluse.

Acest dispozitiv este un sistem inchis. Orice incercare de deschidere a dispozitivului poate cauza deteriorarea acestuia si functionarea destinata insuficienta. NU deschideti dispozitivul in nicio circumstanta, aceasta poate cauza auto vatamare!

Nu necesita schimbarea baterie si nu se recomanda din cauze tehnice. Protejati dispozitivul in timpul renovarilor, de la racoare si caldura, de la orice fel de ulei, nicotina, vopsea, adezivi si orice fel de murdarie. In timpul renovarilor, lucrarilor dispozitivul trebuie indepartat de pe suportul magnetic tragand usor inspre jos si magaziona intr-un loc unde v-a fi in siguranta. Nu uitati sa puneti la loc dispozitivul odata cu terminarea lucrarilor.

IMPORTANT:

Dispozitivul poate indelplini sarcina de a alarma in caz de urgenta doar cand este la locul unde a fost montat, curat, intact si activat.



Fig. 5

Tonul mecanismului de declansare

TESTARE, MENTENANTA SI SERVICE

Acest dispozitiv isi testeaza functionalitatea in fiecare minut. Ajusteaza automat sensibilitatea in functie de mediul in care a fost montat. Daca rezervele de energie sunt epuizate sau este prea contaminat ca partea optica sa se poata ajusta, dispozitivul va va atentiona din timp ca sa se poata inlocui cu un dispozitiv nou!



Stop: Dezactiveaza
temporar sau
opreste alarma.



Fig. 6

Sa va asigurati ca locul unde intra
aerul in aparat sa nu fie acoperit cu
praf,banda adeziva sau orice fel de
murdarie!

Pentru a va asigura ca aparatul
functioneaza corect testati acesta(cel
putin o data pe luna).

Pentru aceasta apasati butonul de
oprire/test (Fig. 1, IV)pentru a
declansa sunetul de test(Fig. 5).Atunci
cand se face operatiunea aceasta
verificati ca aparatul sa fie
intact,aripiroarele de admisie sa fie
curate fara nici un rezidu(Fig. 1, II)si
aparatul sa fie asezat corect pe
suportul magnetic.

Pentru functionarea corecta aparatul
trebuie sa fie intretinut conform DIN
14676, cel putin o data pe an.

Pentru a face acest lucru,procedati
astfel:

•In caz necezar desprafuiti
dipozitivul cu o carpa
fina,indepartati orice fel de
contaminare cu o carpa umeda.Nu
folositi agenti de curatare.

DURATA DE FUNCTIONARE A DISPOZITIVULUI

Viata maxima de serviciu a
dispozitivului este de 12 ani.
Aceasta perioada de 12 ani se
poate imparti in doua
capitole, primi 10 ani de serviciu
si inca maxim 2 ani conform
rezervelor de energie. Aparatul
trebuie schimbat dupa aceasta
perioada.





POSSIBILE CAUZE DE ALARMA FALSA

- Praf in sistemul dispozitivului.
- Mai mult sau mai putin praf este normal in sufragerie
- in mod obisnuit se gaseste mai mult praf in dormitoare din cauze hainelor, covoarelor, paturi si perne lor etc.
- depozitarea si mutarea acestora
- polen, praf de la constructii, praf abraziv
- insecte mici

Prevenire:

- Curatarea dispozitivului in mod regulat si cu atentie
- Aburi de la gatit, prajit sau calcat
- Odorizante, deodorande, parfumuri sau spraz de insecte.
- Aerisirea corespunzatoare a camerei
- Nu folositi sprayuri langa dispozitiv
- Flux extrem de caldura sau radiatii electromagnetice tari in apropierea dispozitivului

Fum de tigara

• Declanseaza alarma doar cand se afla in imediata apropiere sau in concentratie foarte mare.

Prevenire:

- Protejati aparatul de mediile descrise.

Garantie

- Produsele ABUS sunt fabricate cu mare atentie si testate conform regulilor prescrise.
- Garantia este valabila doar in cazul in care materialul sau cursul de fabricare sunt cauzele nefunctionarii corespunzatoare. Daca acest lucru este dovedit dispozitivul v-a fi reparat sau reinlocuit.
- In aceste cazuri, garantia expira tot odata cu termenul de garantie initiala de 2 ani. Orice fel de creante sunt excluse in mod expres.

RO





•ABUS nu isi asuma nici o raspundere petru defectele cauzate de influentele externe(ex.:in timpul transportului,operare incorecta,folosire necorespunzatoare,necitirea acestui manual).

•La revendicarea garantiei trebuie atasat dovada achizitionarii si o descriere scurta a cauzei erorii.

•Daca gasiti o eroare care a fost prezenta in momnetul achizitionarii,contactati comerciantul in perioada de 2 ani.

UTILIZAREA PREVAZUTA

Folositi dispozitivul doar pentru scopul pentru care a fost fabricat! Restul se considera folosire necorespunzatoare. Dispozitivul poatefi folosit in scopurile urmoatoare:

•Detectarea fumului sau a focului in gosodarie

•Acest aparat are si o functiune de a alarma caldura excesiva.Acesta nu este un detector prescris de EN 54-5.

•Aparatul este abrobat si pentru vehicule destinate pentru locuinta.

DECLARATIE DE CONFORMITATE

ABUS August Bremicker Söhne KG, Altenhofer Weg 25, 58300 Wetter, declara ca RWM250 corespunde cereintei de baza a 2004/108/EG. Pentru informatii suplimentare CE sau pentru a vizualiza declaratia CE va rugam sa luati legatura cu ABUS August Bremicker Söhne KG, Kundenservicecenter, Altenhofer Weg 25, 58300 Wetter



Conformitate VFDB (PROTECTIA CONTRA FOCULUI ASOCIATA GERMANA)14/01 (Q)
ACEST PRODUS ESTE CERTIFICAT VFDB GUIDELINES (Q)

DECLARATIE DE PERFORMANTA 2015RWM250

Acest produs a fost fabricat si testat conform EU 305/2011.In timpul fabricarii acesta a fost monitorizat si inspectat conform cerintelor legale. Declaratia de conformitate se poate gasi pe www.abus.com

Introduceti modelul (RWM250) in campul de cautare apoi apasati **downloads**. Dublu click pentru a selecta declaratia de performanta. Additional aici puteti gasi si fisa de date si instructiunile de operare.

ACT DE RENUNTARE:

ABUS, AUGUST BREMICKER SÖHNE KG NU ISI ASUMA NICI O RESPONSABILITATE EXPLICIT SAU IMPLICIT IN CADRUL LEGISLATIEI EXISTENTE.ACEASTA NU SE EXTINDE LA ORICE RASPUNDERE FATA DE CELE PRESCRISE MAI SUS;GARATIA ESTE VALABILA DOAR PENTRU DURATA ACESTUIA.

RO

LIMITAREA RESPOSABIITATII:

DREPTURILE DUNMEAVOASTA SUNT LIMITATE PENTRU REPARAREA SAU INLOCUIREA PRODUSULUI. ABUS NU ACCEPTA NICI UN FEL DE CERERI DE DESPAGUBIRI IN CAZUL UNOR DAUNE LEGATE DE EVENIMENTE IN FOLOSIREA DISPOZITIVULUI.



EN 14604:2005/
AC:2008



1772-CPR-150086



DISPOZITIE



In conformitate cu EU WEEE Directiva 2002/96/EC, acest produs nu poate fi aruncat in deseurile menajere. Returnati dispozitivul producatorilor sau pasati-o mai departe in locurile de recilcare regionala. In caz contrar acesta dauneaza mediul incojurator!



WEEE-Reg.-Nr. DE79663011

- 15 -



Ce este de facut in caz de incendiu?

- Alertati toti concubitorii.
- Ajutati copiii,incapabilii bolnavii si batranii.
- Inchideti toate geamurile si usile lasate in urma.
- Parasiti caldirea imediat.
- Nu folositi liftul.
- Sunati la pompieri: Telefon 112



®ABUS
August Bremicker Söhne KG
Altenhofer Weg 25
D 58300 Wetter
Tel: +49 2335 634 0
www.abus.com



Warning!Partile mici
pot fi inghitite de copii.

®ABUS | D 58292 Wetter | Germany | www.abus.com

- 16 -

390407 06/2015 V3-Q